

صحيفة بيانات السلامة

THINNER MAPCOAT THINNER

القسم 1. الاسم (بيان المنتوج)

: بيان تعريف المنتوج طبقا للنظام ن م

THINNER MAPCOAT THINNER

SDS code :

51701000X

الاستخدام الموصى به للمادة الكيميائية وقيود الاستخدام

الاستخدامات التي تم تعيينها

مُرقق قوام. الاستخدام المهني الاستخدام الصناعي

قيود الاستخدام

جميع الاستخدامات الأخرى

: استخدامات المنتج

Thinner

تفاصيل بيانات المورّد

MAPAERO SAS
10, Avenue de la Rijole CS30098
09103 PAMIERS Cedex
France

: عنوان البريد الإلكتروني للشخص المسئول
عن صحيفة بيانات السلامة هذه

PSRA_PAMIERS@akzonobel.com

: رقم هاتف الطوارئ

+33 (0)5 34 01 34 01
+33 (0)5 61 60 23 30

القسم 2. بيان الأخطار

: تصنيف المادة أو الخليط

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3

سمية حادة (حادي) - الفئة 4

سمية حادة (استنشاق) - الفئة 4

تأكل/تهيج الجلد - الفئة 2

تلغ العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2 ألف

السمية الشاملة لأعضاء مستهلكة محددة (التعرض المفرد) (تهيج الجهاز التنفسى) - الفئة 3

السمية الشاملة لأعضاء مستهلكة محددة (التعرض المفرد) (تأثيرات مخدرة) - الفئة 3

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2

عناصر بطاقة الوسم في النظام ن م

: صور توضيحية للأخطار



: كلمة التنبية

تحذير

القسم 2. بيان الأخطار

: عبارات المخاطر

سائل وبخار لهوب.
ضار إذا ابتلع أو استنشق.
يسبب تهيج الجلد.
يسبب تهيجاً شديداً للعين.
قد يسبب تهيجاً تنفسياً.
قد يسبب التهاباً أو الترنح.
سمى للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

عبارات التحذير

ليس فعازات واقية الملابس. ليس واقي العين أو الوجه. تحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهمب : الوقاية المكشوفة، ومصادر الاشتعال الأخرى. منوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة. تجنب تنفس البخار. تغسل اليدان جيداً بعد المناولة.

تجمع المواد المنسكبة. في حالة الاستنشاق: استدعاء مركز السموم أو الطبيب إذا شعرت بتوعك. اخلع الثياب الملوثة واغسلها قبل إعادة استخدامها. في حالة سقوط المادة على الجلد: استدعاء مركز السموم أو الطبيب إذا شعرت بتوعك. يغسل بوفرة من الماء. في حالة دخول العين : تستطرد باحتراس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف. إذا استمر تهيج العين: تطلب استشارة الطبيب.

: التخزين

: التخلص من النفاية

يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء مغلقاً بإحكام. يحفظ بارداً .
تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافية اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

: الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

لا توجد.

القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

: مادة/مستحضر

الخليط

اسم المكون	%	رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية CAS
xylene	≥25 - ≤50	1330-20-7
Solvent naphtha (petroleum), light arom.	≥25 - ≤50	64742-95-6
1,2,4-trimethylbenzene	≥10 - ≤25	95-63-6
ethylbenzene	<10	100-41-4
toluene	≤0.3	108-88-3

على حد علم المورّد في هذه الحالة وطبقاً للتركيبات المستخدمة، لا توجد أية مكونات أو مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة تستدعي الإبلاغ عنها في هذا القسم.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

القسم 4. تدبير الإسعاف الأولى

وصف اجراءات الاسعافات الأولية الازمة

يُراعى دفع الماء على العين فوراً، ورفع الجفون العلوية والسفلى من حين لآخر. يُراعى التحقق من عدم وجود عدسات : ملامسة العين لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية.

أخرج المصاب إلى الهواء الطلق ثم ضعه في وضعية مرتفعة بالنسبة للتنفس. في حالة وجود شك بأن الأذن لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس دمدمج. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين. قد تتطوري عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقوم المساعدة عند قيامه بها. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية. اتصل بمركز السموم أو الطبيب، عند الضرورة. في حالة فقدان الوعي، ضع المترعرض في وضعية الإفافة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرجxi كل خانق من الثياب كالبيبة أو ربطة العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

يغسل بوفرة من الصابون والماء. أزيل الثياب والأحذية الملوثة. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو ليس قفازات. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية. اتصل بمركز السموم أو الطبيب، عند الضرورة. يُراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها. يُراعى تنظيف الحذاء تنظيفاً جيداً قبل ارتدائه ثانية.

القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

يراعى المضمضة بالماء. يُراعى نزع الأطقم الستينية إن وُجدت. أخرج المصاب إلى الهواءطلق ثم ضعه في وضعية : الابتلاع مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة بلع المادة مع إحتفاظ الشخص بوعيه، يتم إعطائه كميات قليلة من الماء ليشربها. يُراعى التوقف لو شعر الشخص المعرض بالغثيان إذ أن التقيؤ ينطوي على خطورة. لا تحرض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي منك أن تقوم بهذا. ينبغي الإبقاء على الرأس منخفضاً أثناء القيء كي لا يدخل القيء إلى الرئتين. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية. اتصل بمراكز السموم أو الطبيب، عند الضرورة. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فقدان الوعي. في حالة فقدان الوعي، ضع المترض في وضعية الاقفاف واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرجي كل خانق من الثياب كالياقة أو ربطة العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

أهم الأعراض/التغيرات، الحادة والمتاخرة

آثار صحية حادة كامنة

- : ملامسة العين بسبب تهييجاً شديداً للعين.
- : ضار عند الاستنشاق. قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو التردد. قد يسبب تهييجاً نفسياً.

- : ملامسة الجلد ضار عند ملامسة الجلد. يسبب تهييج الجلد.
- : الابتلاع قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

علامات/أعراض فرط التعرض

- : ملامسة العين الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي: ألم أو تهييج الدمعان أحمرار

- : استنشاق الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي: تهييج المجرى التنفسي السعال غثيان أو تقيؤ صداع نعاس/إعياء دوخة/دوار فقدان الوعي

- : ملامسة الجلد الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي: تهييج أحمرار

: الابتلاع ليست هناك بيانات معينة.

بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

- : ملاحظات للطبيب عالج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو استنشقت كميات كبيرة.
- : معاجلات خاصة لا يوجد علاج محدد.
- : حماية فريق الإسعافات الأولية يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تتقطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

راجع المعلومات الخاصة بالسمية (القسم 11)

القسم 5. تدابير مكافحة النار

وسائل الإطفاء

- : وسائل الإطفاء المناسبة استخدم مادة كيماوية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.
- : وسائل الإطفاء غير المناسبة لا تستخدم المياه النفاثة.

- : مخاطر خاصة ناشئة عن المادة الكيميائية سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطير الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحرائق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تتفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة سامة للحياة المائية وتتأثر أنها طويلة الأمد. يجب إحقناء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصادر أو المجاري الصحية.

القسم 5. تدابير مكافحة النار

: نوافع تحمل حراري خطيرة

قد تحتوي نوافع الإنحلال المواد الآتية:

ثاني أكسيد الكربون

أول أكسيد الكربون

- يراعي عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحرق.
- ينبغي أن يرتدي مكافحة الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكافي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه اللازم لعمال الإطفاء

القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

الاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعي إخلاء المناطق المجاورة. يراعي عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الشايق الواقية أو من لا حاجة له بهم من الأفراد. يراعي تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. منوع استخدام أسمهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطير. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعي توفير تهوية كافية. يراعي ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.
- إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجىأخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة : **لمسعفي الطوارئ** وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

- الاحتياطات البيئية** تجنب تناشر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجرى المائي والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعي إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجرى المائي، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة باليبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.

طرائق ومواد الاحتلاء والتقطيف

- يُراعي وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعي نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث : **انسكاب صغير** شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم باز الله بالتنشيف باستعمال المسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبيلاً، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطرحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.
- يُراعي وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعي نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث : **انسكاب كبير** شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، والمجرى المائي، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعي غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيضان أو التعامل معها كآلية. يُراعي احتواء الانسكاب وجممه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو تراب بيتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق والوائح المحلية (انظر القسم 13). تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة المائية الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب. ملاحظة: أنظر القسم 1 لمعرفة معلومات الاتصال الخاصة بالطواريء والقسم 13 بشأن التخلص من النفايات.

القسم 7. المناولة والتخزين

احتياطات للمناولة المأمونة

- يراعي ارتداء أجهزة الواقية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يحظى ابتلاعها. يُراعي تجنب ملامستها الأعين و الجلد : **إجراءات للحماية** و الثياب. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعي ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. منوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعي الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يُراعي التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يُراعي استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، و إضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يُراعي اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهرباء الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لاتعيد استخدام الحاوية.
- يحظى تناول الطعام، والشراب، والتخزين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتخزين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

القسم 7. المناولة والتخزين

خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و معتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمقتادج. يُراعى التخلص من كافة مصادر الاشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يُراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأووعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافى حوث تسرب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر التخزين في حاويات لا غير المتفق عليها قبل المناولة أو الاستخدام.

القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

بارامترات التحكم

حدود التعرض المهني

اسم المكون	حدود التعرض
xylene	<p>OEL EU (أوروبا, 10/2019). تختص عن طريق الجلد.</p> <p>ملاحظات: values limit exposure occupational indicative of list</p> <p>STEL: 442 مجم / م³ 15 دقيقة. جزء من المليون 15 STEL TWA: 221 مجم / م³ 8 ساعات. جزء من المليون 8 TWA</p>
1,2,4-trimethylbenzene	<p>OEL EU (أوروبا, 10/2019). ملاحظات:</p> <p>values limit exposure occupational indicative of list</p> <p>TWA: 100 مجم / م³ 8 ساعات. جزء من المليون 8 ساعات.</p>
ethylbenzene	<p>OEL EU (أوروبا, 10/2019). تختص عن طريق الجلد.</p> <p>ملاحظات: values limit exposure occupational indicative of list</p> <p>STEL: 884 مجم / م³ 15 دقيقة. جزء من المليون 15 STEL TWA: 442 مجم / م³ 8 ساعات. جزء من المليون 8 TWA</p>
toluene	<p>OEL EU (أوروبا, 10/2019). تختص عن طريق الجلد.</p> <p>ملاحظات: values limit exposure occupational indicative of list</p> <p>STEL: 384 مجم / م³ 15 دقيقة. جزء من المليون 15 STEL TWA: 192 مجم / م³ 8 ساعات. جزء من المليون 8 TWA</p>

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة لانفجار.

ننصح بفحص الإنبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمعدات، كي يتسعى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوئها. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشان الأمان على مقربة من موقع العمل.

القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للفاعل

: التفاعلية

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

: الثبات الكيميائي

المُنتج ثابت.

: إمكانية التفاعلات الخطيرة

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

يجب تجنب جميع مصادر الاشتعال الممكنة (شرر أو لهب). لا تضغط، أو تقطع، أو تلحم بأي وسيلة، أو تقب، أو نطحن، أو تعرض المحتويات للحرارة أو مصادر الاشتعال.

: المواد غير المتوافقة

تفاعل أو غير متطابقة مع المواد التالية:
مواد مؤكسدة

: نواتج الانحلال الخطيرة

في ظروف التخزين والاستخدام العادي، من غير المنتظر أن تتوارد نواتج تحلل خطيرة.

القسم 11. المعلومات السامة

معلومات حول الآثار السمية

سمية حادة

العرض	الجرعة	الأنواع	النتجة	اسم المكون/المنتج
4 ساعات	6700 جزء من المليون	فأر	LC50 استنشاق غاز.	xylene
	5000 جزء من المليون	فأر	LC50 استنشاق غاز.	
	6670 جزء من المليون	فأر	LC50 استنشاق غاز.	
	-	فأر	LD50 في البريتون	
	-	فأر	LD50 في البريتون	
	-	فأر	LD50 في البريتون	
	-	فأر	LD50 بالفم	
	-	فأر	LD50 بالفم	
	-	فأر	LD50 بالفم	
	-	فأر	LD50 تحت الجلد	
4 ساعات	1700 مج / كجم	فأر	LD50 بالفم	Solvent naphtha (petroleum), light arom.
	8400 مج / كجم	فأر	LD50 بالفم	
	18000 مج / م³	فأر	استنشاق بخار	
	6900 مج / كجم	فأر	LD50 بالفم	
	5 جرام / كجم	فأر	LD50 بالفم	
	4000 جزء من المليون	أرنب	استنشاق غاز.	
	35500 مج / م³	فأر	استنشاق بخار	
	55000 مج / م³	فأر	استنشاق بخار	
	< 5000 مج / كجم	أرنب	جلدي LD50	
	17800 uL/kg	أرنب	جلدي LD50	
4 ساعات	2624 uL/kg	فأر	LD50 في البريتون	1,2,4-trimethylbenzene
	3500 مج / كجم	فأر	LD50 بالفم	
	3500 مج / كجم	فأر	LD50 بالفم	
	400 جزء من المليون	فأر	استنشاق غاز.	
	30000 مج / م³	فأر	استنشاق بخار	
	19900 مج / م³	فأر	استنشاق بخار	
	49 جرام / م³	فأر	استنشاق بخار	
	14100 uL/kg	أرنب	جلدي LD50	
	500 مج / كجم	خنزير هندي	LD50 في البريتون	
	59 مج / كجم	فأر	LD50 في البريتون	
24 ساعات	1332 مج / كجم	فأر	LD50 في البريتون	ethylbenzene
	1960 مج / كجم	فأر	LD50 في الوريد	
	636 مج / كجم	فأر	LD50 بالفم	
	2 جرام / كجم	فأر	LD50 لم يتم الإبلاغ عن مسار التعرض	
	6900 مج / كجم	فأر	LD50 لم يتم الإبلاغ عن مسار التعرض	
	2250 مج / كجم	فأر	LD50 تحت الجلد	
	-	-	-	
	-	-	-	
	-	-	-	
	-	-	-	
2 ساعات	-	-	-	toluene
	-	-	-	
	-	-	-	
	-	-	-	
	-	-	-	
	-	-	-	
	-	-	-	
	-	-	-	
	-	-	-	
	-	-	-	

القسم 11. المعلومات السامة

التبييض/التآكل

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الاتواع	نتيجة الاختبار	التعرض	الملاحظة
Solvent naphtha (petroleum), light arom. ethylbenzene	الأعين - مُهيج خفيف	أرنب	-	87 mg	-
	الأعين - مُهيج شديد	أرنب	-	mg 5 ساعات 24	-
	الجلد - مُهيج خفيف	فأر	-	UI 60 ساعات 8	-
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	ساعات 24	-
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	mg 500	-
	الأعين - مُهيج خفيف	أرنب	-	100 %	-
	الأعين - مُهيج شديد	أرنب	-	UI 100 ساعات 24	-
	الجلد - مُهيج خفيف	أرنب	-	500 mg ساعات 24	-
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	mg 15 دقيقة 0.5	-
	الأعين - مُهيج خفيف	أرنب	-	mg 100	-
toluene	الأعين - مُهيج شديد	أرنب	-	870 ug	-
	الجلد - مُهيج خفيف	أرنب	-	mg 2 ساعات 24	-
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	435 mg ساعات 24	-
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	mg 20 ساعات 24	-
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	500 mg	-

الاستحسان.

غير متوفرة.

التاثير على الجينات

غير متوفرة.

السرطنة

غير متوفرة.

السمية التناследية

غير متوفرة.

القابلية على التسبب في المسمخ

غير متوفرة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

الاسم	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
xylene	الفئة 3	-	تهيج الجهاز التنفسى
Solvent naphtha (petroleum), light arom.	الفئة 3	-	تهيج الجهاز التنفسى
1,2,4-trimethylbenzene	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة
toluene	الفئة 3	-	تهيج الجهاز التنفسى
	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

الاسم	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
ethylbenzene	الفئة 2	-	ما بعد امتصاص الكيس
toluene	الفئة 2	-	المحي

خطر الشفط في الجهاز التنفسى

الاسم	النتيجة
xylene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
Solvent naphtha (petroleum), light arom.	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
ethylbenzene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
toluene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1

القسم 11. المعلومات السامة

غير متوفرة.

: معلومات عن سبل التعرض المرجحة

آثار صحية حادة كاملة

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

ضار عند الاستنشاق. قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو التردد. قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

ضار عند ملامسة الجلد. يسبب تهيج الجلد.

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

اعراض متعلقة بالخواص السمية والكييمائية والفيزيائية

: ملامسة العين

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

الم أو تهيج

الدمعان

احمرار

: استنشاق

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

تهيج المجرى التنفسي

السعال

غثيان أو نقيذ

صداع

نعاس/إعياء

دوخة/دوار

فقدان الوعي

: ملامسة الجلد

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

تهيج

احمرار

ليست هناك بيانات معينة.

: الابتلاع

التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

التعرض قصير المدى

غير متوفرة.

غير متوفرة.

التعرض طويل المدى

غير متوفرة.

غير متوفرة.

آثار صحية مزمنة كاملة

غير متوفرة.

: عامة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: السرطنة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: التأثير على الجنين

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: السمية التنسالية

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

السمية

القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

النوع	التعريف	النتيجة	اسم المكوّن/المنتج
قشريات - - pugio Palaemonetes البالغ	subglobosa Cypris - - pugio Palaemonetes - قشريات - السمك - ناضج (في طور التجنيح، الفقس، الفطم)	حاد 90 EC50 مج / لتر ماء عذب حاد 8.5 LC50 جزء من المليون مية البحر	xylene
قشريات - السمك - السمك - السمك - السمك - السمك - السمك - قشريات - السطعون (الزوئية) البالغ	macrochirus Lepomis - macrochirus Lepomis - promelas Pimephales - auratus Carassius - magister Cancer - pectenicornis Elasmopus - السمك - zillii Tilapia - costatum Skeletonema - costatum Skeletonema - subcapitata Pseudokirchneriella الطحالب - subcapitata Pseudokirchneriella الطحالب - subcapitata Pseudokirchneriella قشريات - sp Artemia - في طور نوبليوس قشريات - sp Artemia - في طور نوبليوس براغيث الماء - حيث الولادة براغيث الماء - حيث الولادة قشريات - sp Artemia - في طور نوبليوس قشريات - sp Artemia - في طور نوبليوس قشريات - magister Cancer - السطعون (الزوئية) براغيث الماء - حيث الولادة براغيث الماء - حيث الولادة براغيث الماء - حيث الولادة براغيث الماء - السمك - menidia Menidia - السمك - promelas Pimephales - السمك - promelas Pimephales - السمك - mykiss Oncorhynchus - السمك - saxatilis Morone - غير ناضج (في طور التجنيح، الفقس، الفطم)	حاد 8500 LC50 ميكروجرام / لتر مية البحر حاد 15700 LC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب حاد 20870 LC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب حاد 19000 LC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب حاد 13400 LC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب حاد 16940 LC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب حاد 17000 LC50 ميكروجرام / لتر مية البحر حاد 4910 LC50 ميكروجرام / لتر مية البحر حاد 7720 LC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب حاد 22.4 LC50 مج / لتر ماء عذب حاد 4900 EC50 ميكروجرام / لتر مية البحر حاد 7700 EC50 ميكروجرام / لتر مية البحر حاد 4600 EC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب حاد 5400 EC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب حاد 3600 EC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب حاد 6.53 EC50 مج / لتر مية البحر حاد 13.3 EC50 مج / لتر مية البحر حاد 2.97 EC50 مج / لتر ماء عذب حاد 2.93 EC50 مج / لتر ماء عذب حاد 8.78 LC50 مج / لتر مية البحر حاد 13.3 LC50 مج / لتر مية البحر حاد 40000 LC50 ميكروجرام / لتر مية البحر حاد 18.4 LC50 مج / لتر ماء عذب حاد 13.9 LC50 مج / لتر ماء عذب حاد 75000 LC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب حاد 5100 LC50 ميكروجرام / لتر مية البحر حاد 9090 LC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب حاد 9100 LC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب حاد 4200 LC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب حاد 4/L u/L 4.3 LC50 مية البحر	1,2,4-trimethylbenzene
قشريات - السمك - السمك - السمك - السمك - السمك - السمك - قشريات - السطعون (الزوئية) البالغ	pectenicornis Elasmopus - السمك - zillii Tilapia - costatum Skeletonema - costatum Skeletonema - subcapitata Pseudokirchneriella الطحالب - subcapitata Pseudokirchneriella الطحالب - subcapitata Pseudokirchneriella قشريات - sp Artemia - في طور نوبليوس قشريات - sp Artemia - في طور نوبليوس براغيث الماء - حيث الولادة براغيث الماء - حيث الولادة قشريات - sp Artemia - في طور نوبليوس قشريات - sp Artemia - في طور نوبليوس قشريات - magister Cancer - السطعون (الزوئية) براغيث الماء - حيث الولادة براغيث الماء - حيث الولادة براغيث الماء - حيث الولادة براغيث الماء - السمك - menidia Menidia - السمك - promelas Pimephales - السمك - promelas Pimephales - السمك - mykiss Oncorhynchus - السمك - saxatilis Morone - غير ناضج (في طور التجنيح، الفقس، الفطم)	حاد 12500 EC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب حاد 16500 EC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب حاد 11600 EC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب حاد 6.88 EC50 مج / لتر ماء عذب حاد 6.56 EC50 مج / لتر ماء عذب	toluene

القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

	<p>حاد EC50 19600 ميكروجرام / لتر ماء عذب</p> <p>حاد EC50 6000 ميكروجرام / لتر ماء عذب</p> <p>حاد EC50 6780 ميكروجرام / لتر ماء عذب</p> <p>حاد LC50 15.5 جزء من المليون مياه البحر</p> <p>حاد LC50 15500 ميكروجرام / لتر مياه البحر</p> <p>حاد LC50 56.3 جزء من المليون مياه البحر</p> <p>حاد LC50 86.3 مج / لتر ماء عذب</p> <p>حاد LC50 5500 ميكروجرام / لتر ماء عذب</p> <p>حاد LC50 6410 ميكروجرام / لتر مياه البحر</p> <p>حاد LC50 5800 ميكروجرام / لتر ماء عذب</p> <p>حاد LC50 6780 ميكروجرام / لتر ماء عذب</p> <p>م زمن NOEC 2 مج / لتر ماء عذب</p> <p>م زمن NOEC 1000 ميكروجرام / لتر ماء عذب</p>	<p>حاد EC50 19600 ميكروجرام / لتر ماء عذب</p> <p>حاد EC50 6000 ميكروجرام / لتر ماء عذب</p> <p>حاد EC50 6780 ميكروجرام / لتر ماء عذب</p> <p>حاد LC50 15.5 جزء من المليون مياه البحر</p> <p>حاد LC50 15500 ميكروجرام / لتر مياه البحر</p> <p>حاد LC50 56.3 جزء من المليون مياه البحر</p> <p>حاد LC50 86.3 مج / لتر ماء عذب</p> <p>حاد LC50 5500 ميكروجرام / لتر ماء عذب</p> <p>حاد LC50 6410 ميكروجرام / لتر مياه البحر</p> <p>حاد LC50 5800 ميكروجرام / لتر ماء عذب</p> <p>حاد LC50 6780 ميكروجرام / لتر ماء عذب</p> <p>م زمن NOEC 2 مج / لتر ماء عذب</p> <p>م زمن NOEC 1000 ميكروجرام / لتر ماء عذب</p>	<p>حيث الولادة - magna Daphnia براغيث الماء - براغيث الماء - magna Daphnia ناضج (في طور التجفيف، الفقس، الفطم) السمك - mykiss Oncorhynchus غير ناضج (في طور التجفيف، الفقس، الفطم) قشريات - pugio Palaemonetes البالغ - pugio Palaemonetes قشريات - bahia Americamysis براغيث الماء - magna Daphnia حيث الولادة - kisutch Oncorhynchus السمك - زراعة سباحة يمكنها إصطياد الفرائس السمك - gorbuscha Oncorhynchus سباحة يمكنها إصطياد الفرائس السمك - mykiss Oncorhynchus السمك - غير ناضج (في طور التجفيف، الفقس، الفطم) براغيث الماء - magna Daphnia براغيث الماء - magna Daphnia</p>	<p>48 ساعت 48 ساعت 96 ساعت 48 ساعت 48 ساعت 48 ساعت 48 ساعت 48 ساعت 48 ساعت 48 ساعت 96 ساعت 96 ساعت 21 أيام 21 أيام</p>
--	---	---	---	--

الثبات والتحلل

غير متوفرة.

القدرة على التراكم الأحياني

اسم المكون/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
xylene	3.12	25.9 إلى 8.1 2500 إلى 10	مُنخفض
Solvent naphtha (petroleum), light arom.	-		على
1,2,4-trimethylbenzene	3.63	243	مُنخفض
ethylbenzene	3.6	-	مُنخفض
toluene	2.73	90	مُنخفض

القابلية على التحرك عبر التربة

غير متوفرة.

: التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تثريعت النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعي التخلص من الفانض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي لا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. ينبغي أن يُعاد تدوير نهاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميم أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية. لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند متولدة الحاويات المفرغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو فمسانها. قد يؤدي البخار المتتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد ظفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناول المادة المنسكةة وجرائها على السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف.

القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

	UN	IMDG	IATA
رقم الأمم المتحدة	UN1263	UN1263	UN1263
اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	مواد متصلة بالطلاء	مواد متصلة بالطلاء	PAINT RELATED MATERIAL
فئة/فئات مخاطر النقل	3	3	3
مجموعة التعبئة	III	III	III
الأخطار البيئية	نعم. لا تلزم علامة المادة الخطيرة على البيئة.	Marine Pollutant(s): Solvent naphtha (petroleum), light arom., 1,2,4-trimethylbenzene	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required.

معلومات إضافية

استثناء السوائل اللزجة هذا السائل من الفئة الثالثة والخطير أيضًا على البيئة لا يخضع لسيطرة الواائح في العبوات التي تصل إلى 5 لترات، شريطة أن تفي العبوات بالبنود العامة الواردة في 4.1.1.1, 4.1.1.2, 4.1.1.4 و 4.1.1.8 .2.3.2.5.2 وفقاً لـ 4.1.1.8

IMDG : S-E, F-E
استثناء السوائل اللزجة هذا السائل من الفئة الثالثة والخطير أيضًا على البيئة لا يخضع لسيطرة الواائح في العبوات التي تصل إلى 5 لترات، شريطة أن تفي العبوات بالبنود العامة الواردة في 4.1.1.1, 4.1.1.2, 4.1.1.4 و 4.1.1.8 .2.3.2.5.2 وفقاً لـ 4.1.1.8

IATA : The environmentally hazardous substance mark may appear if required by other transportation regulations.

النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائمًا وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكيد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

غير متوفرة.
: النقل سانباً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

القسم 15. المعلومات التنظيمية

قائمة جرد المخزون

كافه المكونات مدرجة بالقائمه او مستثناء منها.
: أستراليا
 كافه المكونات مدرجة بالقائمه او مستثناء منها.
: كندا
 كافه المكونات مدرجة بالقائمه او مستثناء منها.
: الصين.
 كافه المكونات مدرجة بالقائمه او مستثناء منها.
: أوروبا
 كافه المكونات مدرجة بالقائمه او مستثناء منها.
: اليابان
قائمة اليابان (قانون الصحة والسلامة الصناعيين ISHL): لم تحدد.

كافه المكونات مدرجة بالقائمه او مستثناء منها.
: نيوزيلندا
 كافه المكونات مدرجة بالقائمه او مستثناء منها.
: الفلبين
 كافه المكونات مدرجة بالقائمه او مستثناء منها.
: جمهورية كوريا
 كافه المكونات مدرجة بالقائمه او مستثناء منها.
: تايوان
 كافه المكونات مدرجة بالقائمه او مستثناء منها.
: تايلاند
 لم تحدد.
 كافه المكونات مدرجة بالقائمه او مستثناء منها.
: تركيا
 جميع المكونات تحمل الصفة "فعالة" أو الصفة "مستثناء".
: الولايات المتحدة
 كافه المكونات مدرجة بالقائمه او مستثناء منها.

القسم 16. المعلومات الأخرى

السيرة

: تاريخ الطبع	5 أكتوبر 2022
: تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة	5 أكتوبر 2022
: تاريخ الإصدار السابق	1 أكتوبر 2022
: نسخة	2
: مفتاح الاختصارات	ATE = نقير السمية الحادة BCF = معامل الترcker الحيوي GHS = النظام الموافق عالمياً لتصنيف وتوسيم المواد الكيميائية IATA = رابطة النقل الجوي الدولي IBC = حاوية سوائل وسيطة IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطرة LogPow = لوغاریتم معامل تجزئة الأوكتانول/الماء MARPOL = المعاهدة الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن، 1973 المعدلة بموجب بروتوكول 1978. (ماربول" = التلوث البحري) N/A = غير متوفرة SGG = مجموعة الفصل UN = الأمم المتحدة

الإجراءات المتبعة للحصول على التصنيف

التصنيف	التبرير
سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3	على أساس معطيات الاختبار
سمية حادة (جلدي) - الفئة 4	طريقة الحساب
سمية حادة (استنشاق) - الفئة 4	طريقة الحساب
تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2	طريقة الحساب
تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2 ألف	طريقة الحساب
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تهيج الجهاز التنفسى) - الفئة 3	طريقة الحساب
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تأثيرات مخدرة) - الفئة 3	طريقة الحساب
الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2	طريقة الحساب

المراجع :

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

ملاحظة للقاريء الكريم

ملاحظة هامة: ليس الهدف من المعلومات الواردة في ورقة البيانات هذه (حيث يمكن تعديلها من آن لآخر) أن تكون تفصيلية ومقدمة بحسن نية ويفترض أن تكون صحيحة وذلك اعتباراً من تاريخ إعدادها. تقع المسؤلية على عائق المستخدم لكي يتحقق من حداثة ورقة البيانات هذه قبل استخدام المنتج الذي تتعلق به.

يجب على الأشخاص الذين يستخدمون هذه المعلومات اتخاذ قرارات خاصة بهم تتعلق بمدى ملائمة المنتج ذي الصلة لتحقیق أغراضهم قبل الاستخدام. سواءً كانت تلك الأغراض غير هذه الموصى بها على وجه التحديد في ورقة بيانات السلامة هذه، ثم يستخدم المستخدم المنتج على مسؤوليته الخاصة.

إخلاء مسؤولية الشركة المصنعة: لا تخضع الظروف والطرق والعوامل الخاصة بالتأثير على معالجة المنتج وتخزينه واستخدامه والتخلص منه لسيطرة ومعرفة الشركة المصنعة. لذا، لا تتحمل الشركة المصنعة أي مسؤولية عن أي أحداث سلبية يمكن أن تطرأ نتيجة التعامل مع المنتج أو تخزينه أو تطبيقه أو استخدامه أو إساءة استخدامه أو التخلص منه وبقدر ما يسمح به القانون، لا تتحمل الشركة المصنعة صراحة أي مسؤولية عن أي فقدان جزئي أو كلي أو تلف و/أو نفقات تتعلق بأي شكل من الأشكال عن تخزين المنتج أو معالجته أو استخدامه أو التخلص منه. تقع مسؤولية المستخدم على المعالجة السليمة للمنتج واستخدامه والتخلص منه. يجب أن يتبع المستخدم كافة قوانين الصحة والسلامة المعمول بها.

إلا إذا اتفقا على عكس ذلك، تخضع كافة المنتجات الواردة هنا إلى الشروط والأحكام القياسية للعمل الخاصة بنا، والتي تتضمن تقييد المسؤولية. يُرجى التأكيد للرجوع إلى هذه الشروط والأحكام وأو الاتفاقيات ذات الصلة الموجودة لديك من AkzoNobel (أو الشركات التابعة، أي كانت الحال).

حقوق الطبع © AkzoNobel